

## **ЗВІТ**

про проведення навчальної (архівно-джерельної-краєзнавчої) мовної практики  
груп ПМЛ-11 та ПМЛ-12

### **Факультет філології**

**Напрямок підготовки, освітня програма (ОП):** 035 Філологія,  
спеціалізація 035.033 Слов'янські мови і літератури (переклад включно),  
перша – польська. ОП «Польська мова і література та англійська мова»

**Термін практики:** 08 червня – 21 червня 2026 року

#### **1. Рівень забезпечення методичної роботи керівниками-методистами університету**

Методичний супровід навчальної практики здійснювався постійно. Керівник практики і методисти кафедри забезпечили студентів необхідними рекомендаціями, методичними матеріалами, здійснювали щоденний контроль за перебігом практики, проводили інструктаж, онлайн-консультації та супровід у разі екскурсій та поїздок.

Організаційна та підсумкова звітність була чітко налагоджена.

#### **2. Рівень фахової підготовки студентів-практикантів**

За результатами підсумкового оцінювання видно, що велика кількість студентів показала високий рівень підготовки. Із 47 студентів:

**21 студент (46%)** набрали понад **90 балів** (високий рівень), зокрема: Кушнірчук І., Майк О., Фесинець., Торкотюк О., Фесинець В., Чернякова Е. – по 95 балів

**11 студентів (22 %)** набрали від **80 до 89 балів** – що відповідає дуже доброму рівню фахової підготовки

**7 студентів (15%)** отримали від **70 балів до 79 балів** – добрий рівень

**8 студентів (17%)** відповідно набрали від **50 балів до 69 балів** – задовільний результат. На такий низький кінцевий результат вплинула відсутність студентів у деякі дні практики, а також бал в одній з позицій (0 балів за присутність на захисті практики).



Такі результати студентів свідчать про системну роботу зі студентами, успішне засвоєння програмного матеріалу та вміння його застосовувати на практиці.

### **3. Умови на базах практики**

Практика проходила у Державному архіві Івано-Франківської області, Центрі польської культури та Європейського діалогу, а також в університеті (лекції з запрошеними лекторами і стейкхолдером). Крім того виїзною базою був Музей Писанки (м. Коломия).

### **4. Аналіз виконання студентами вимог практики**

Студенти загалом успішно виконали програму навчальної (архівно-джерельної-краєзнавчої) мовної практики. Вони брали активну участь у заходах, передбачених програмою, відвідували екскурсії, лекції, зустрічі із запрошеними фахівцями, опрацьовували архівні та краєзнавчі матеріали, виконували індивідуальні творчі завдання.

Переважна більшість студентів своєчасно подала щоденники практики та підсумкові звіти, продемонструвавши відповідальне ставлення до виконання поставлених завдань. Особливої уваги заслуговують творчі форми звітності — інформаційні газети, відеоролики, презентації та фотозвіти, які відобразили набуті знання та враження від практики.

Під час практики студенти вдосконалили навички роботи з історичними джерелами, розширили знання про культурну спадщину регіону, поглибили комунікативні компетентності та навички міжкультурної взаємодії. Окремі труднощі були пов'язані з несвоєчасним поданням документації та пропусками окремих заходів, що вплинуло на підсумкові результати окремих здобувачів освіти.

### **5. Характеристика результатів практики**

#### **Позитивні приклади:**

Василик А., Винничук Х., Воробець Ю., Грицюк Т., Козак В., Курилюк А., Лесюк Ю., Майк О., Петровська Д., Сарафінчан К., Солецький М., Торкотюк О., Войціховська А., Дроздик Я., Івашків О., Стаднік В. та ін. — зробили цікаві газети про проходження практики загалом або найяскравіші її моменти

Гальцева А., Данилюк Н., Кушнірчук І., Мегедин Н., Сарафінчан К., Сенюк А., Талдикіна А., Качурак Є., Пшонна С., Фесинець В., Чернякова Е. — змонтували чудові ролики з цікавих моментів практики.



### Негативні моменти:

У деяких студентів було виявлено часткову недбалість в оформленні документації (запізніла подача щоденників, а також неточності в записі дат).

### 6. Висновки та пропозиції

Практика підтвердила ефективність поєднання архівно-джерельної, краєзнавчої та культурно-просвітницької складових у підготовці майбутніх філологів. Студенти отримали можливість поглибити знання з історії, культури та мовної спадщини Прикарпаття, ознайомитися з діяльністю архівних і культурно-освітніх установ, а також застосувати набуті теоретичні знання в практичній діяльності.

Результати практики свідчать про належний рівень організації освітнього процесу, високий рівень методичного супроводу та зацікавленість студентів у виконанні практичних завдань. Значна частина здобувачів освіти продемонструвала творчий підхід, ініціативність та здатність до самостійної дослідницької роботи.

### 7. Пропозиції:

– продовжити співпрацю з Державним архівом Івано-Франківської області, Центром польської культури та Європейського діалогу та іншими культурно-освітніми установами регіону;

– розширити перелік виїзних практичних занять та екскурсій до історико-культурних об'єктів області;

– запровадити короткі англomовні та польськомовні екскурсії містом для розвитку мовленнєвих і перекладацьких компетентностей студентів;

– активніше залучати студентів до створення мультимедійних проєктів, відеопрезентацій та цифрових краєзнавчих матеріалів;

– передбачити проведення підсумкового круглого столу для обговорення результатів практики та обміну досвідом між студентами.

Керівник-методист

Завідувач кафедри слов'янських мов

Декан Факультету філології

Дарія МИЦАН

Наталія ЩЕРБІЙ

Олексій ВОРОБЕЦЬ



# Відомість про підсумки практики студентів-практикантів

| № п/п | Напрямок підготовки, освітня програма (ОП) | Назва                                                                                                                                        | Курс | Обсяг практики: кредити, години, тижні |                            | Контингент на початок практики | Пройшли практику /осіб/ |           |    | Не пройшли практику |    |    |    |    | Керівники-методисти |                                             | Рік видання робочої програми практики, автор             |
|-------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------------|----------------------------|--------------------------------|-------------------------|-----------|----|---------------------|----|----|----|----|---------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|       |                                            |                                                                                                                                              |      | За навчальним планом                   | Фактично виконано          |                                | В т. ч. за межами міста | Кількість | %  |                     |    |    |    |    | Всього осіб         | У т. ч. з вченим званням, науковим ступенем |                                                          |
| 1     | 2                                          | 3                                                                                                                                            | 4    | 5                                      | 6                          | 7                              | 8                       | 9         | 10 | 11                  | 12 | 13 | 14 | 15 | 16                  | 17                                          | 18                                                       |
| 1     | ВІІ Філологія                              | спеціалізації ВІІ.033 Слов'янські мови і літератури (переклад включно), перша – польська ОП «Польська мова і література та англійська мова». | 1    | 90 годин, 3 кред., 2 тижні             | 90 годин, 3 кред., 2 тижні | 47                             | 47                      | 1         | 2% | -                   | 21 | 17 | 8  | -  | 2                   | 1                                           | 2025, Ліщинська Г.Д., Корпало О.І. Мищан Д.М. Щербій Н.С |

Підпис керівника-методиста Факультету філології \_\_\_\_\_ Дарія МИЦАН

Підпис завідувача кафедри \_\_\_\_\_ Наталія Щербій

Підпис керівника підрозділу \_\_\_\_\_ Олексій ВОРОБЕЦЬ